

PÚBLICO

Índice AI: AMR 34/ 003/2009

16 de enero de 2009

AU 08/09 Temor por la seguridad

GUATEMALA Dirigentes del Movimiento de Comerciantes Unidos de las Calles de Coatepeque

Muertos: Amado Corazón Monzón, uno de los dirigentes de este movimiento
Armando Donald Sánchez Betancurt, abogado independiente y asesor de los dirigentes de este movimiento

Un dirigente del Movimiento de Comerciantes Unidos de las Calles de Coatepeque, localidad del departamento occidental de Quetzaltenango, ha sido asesinado. Su muerte puede estar relacionada con una disputa con el gobierno local en torno a la reubicación del mercado municipal. También ha sido asesinado un abogado independiente que ayuda al Movimiento de Comerciantes en las negociaciones con el gobierno. Otros dirigentes del Movimiento –unas 20 personas– corren peligro.

Hacia las seis de la mañana del 12 de enero, unos desconocidos mataron a Amado Monzón, dirigente del Movimiento de Comerciantes Unidos de las Calles de Coatepeque, cuando abría su tienda de alimentación. Le dispararon tres veces en la cabeza.

El 23 de diciembre de 2008, unos desconocidos dispararon cuatro tiros al abogado Armando Sánchez, y lo mataron, cuando aparcaba su automóvil. Su homicidio se produjo momentos después de una reunión entre representantes de los comerciantes y el gobierno local, en la que el abogado había estado ayudando al Movimiento de Comerciantes. En aquella reunión, las negociaciones se interrumpieron.

El 21 de diciembre, en un discurso que se retransmitió en dos emisoras de radio locales, el alcalde de Coatepeque, según los informes, dijo: “los comerciantes van a tener una linda sorpresa el 23 o 24”.

Los comerciantes de las calles afirman que la reubicación del mercado municipal pondrá en peligro sus trabajos. También afirman que el lugar elegido para el nuevo mercado está contaminado y supone un peligro para su salud.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

El conflicto por la ubicación futura del mercado municipal data de 1993 y afecta a más de 5.000 comerciantes de las calles. Se han dictado varias órdenes de desalojo, y los comerciantes han obtenido mandamientos judiciales contra ellas. Algunos comerciantes han protestado, en ocasiones violentamente. En octubre de 2008, el gobierno nacional decretó el estado de emergencia en Coatepeque. En el momento de redactar estas líneas, el estado de emergencia sigue en vigor.

Según las organizaciones locales de derechos humanos, el número de ataques contra defensores y defensoras de los derechos humanos en Guatemala ascendió a 221 en 2008, frente a los 195 de 2007.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos para que lleguen lo más rápidamente posible, en español o en su propio idioma:

- expresando preocupación por la seguridad de los dirigentes del Movimiento de Comerciantes Unidos de las Calles de Coatepeque, tras el asesinato de uno de ellos, el 12 de enero, y de un abogado independiente que los asesoraba, el 23 de diciembre;
- instando a las autoridades a que garanticen que se toman medidas inmediatas, efectivas y adecuadas para garantizar la seguridad de los dirigentes de las organizaciones de comerciantes de las calles, de estricta conformidad con los deseos de los propios afectados;
- pidiendo a las autoridades que lleven a cabo una investigación inmediata, exhaustiva e imparcial sobre los homicidios del dirigente de los comerciantes de las calles Amado Monzón y el abogado Armando Sánchez;
- recordando a las autoridades que los defensores y defensoras de los derechos humanos tienen derecho a llevar a cabo sus actividades sin restricciones y sin temor a represalias, conforme establece la Declaración de las Naciones Unidas sobre el Derecho y el Deber de los Individuos, los Grupos y las Instituciones de Promover y Proteger los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales Universalmente Reconocidos.

LLAMAMIENTOS A:

Lic. José Amílcar Velásquez Zárate
Fiscal General de la República y Jefe del Ministerio Público
8ª Avenida 10-67, Zona 1, Antiguo Edificio del Banco de los Trabajadores
Ciudad de Guatemala
GUATEMALA
Fax: +502 2411 9124
Tratamiento: Estimado Sr. Fiscal General

Salvador Gándara
Ministro de Gobernación
6ª Avenida 13-71, Zona 1
Ciudad de Guatemala
GUATEMALA
Fax: +502 2413 8658
Tratamiento: Estimado Sr. Ministro

COPIA A:

Movimiento de Comerciantes Unidos de las calles de Coatepeque
c/o Comité de Unidad Campesina
31 Avenida A 14-46, Zona 7, Ciudad de Plata 2
Ciudad de Guatemala
GUATEMALA

y a la representación diplomática de Guatemala acreditada en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 27 de febrero de 2009.